

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- 1.1 Identyfikator produktu
- Nazwa handlowa: **BIOFLEX SZARY**
- Numer artykułu: 81909.030
- 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- Zastosowanie preparatu Klej do płytek ceramicznych
- 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki
- Producent:
Kerakoll Polska Sp. z o.o, ul. Katowicka 128
95-030 Rzgów (Polska)
Tel. +48 42 2251700 Fax. +48 42 2251701
info@kerakoll.pl
- Dostawca:
Kerakoll Polska Sp. z o.o, ul. Katowicka 128
95-030 Rzgów (Polska)
Tel. +48 42 2251700 Fax. +48 42 2251701
info@kerakoll.pl
- Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: safety@kerakoll.com
- Komórka udzielająca informacji: Wydział Bezpieczeństwa Produkcji (BHP)
- 1.4 Numer telefonu alarmowego: +48 42 2251700

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny
- Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



GHS05 działanie żrące

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

Skin Sens. 1 H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

- 2.2 Elementy oznakowania
- Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS05 GHS07

- Hasło ostrzegawcze Niebezpieczeństwo
- Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:
Cement portlandzki
(Zawartość czynnika redukującego: Cr VI < 0,0002%)
Mrówczan Wapnia

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: **BIOFLEX SZARY**

(ciąg dalszy od strony 1)

- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

- Zwroty wskazujące środki ostrożności

P260 Nie wdychać pyłu.

P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

- 2.3 Inne zagrożenia**- Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****- PBT:** Nie nadający się do zastosowania.**- vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****- 3.2 Mieszanki****- Opis:** Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.**- Składniki niebezpieczne:**

CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	kwarc substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy	50-75%
CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement portlandzki (Zawartość-czynnika redukującego: Cr VI < 0,0002%) ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	25-50%
CAS: 544-17-2 EINECS: 208-863-7 Reg.nr.: 01-2119486476-24-0001	Mrówczan Wapnia ☠ Eye Dam. 1, H318	<2,5%

- Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**- 4.1 Opis środków pierwszej pomocy****- po wdychaniu:** W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.**- po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.**- po styczności z okiem:**

Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

- po przełknięciu: Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.**- 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

- 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**- 5.1 Środki gaśnicze****- Przydatne środki gaśnicze:** Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: **BIOFLEX SZARY**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Nie są znane inne specjalne zagrożenia
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zastosować środek neutralizujący.
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz sekcja 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz sekcja 8.
Informacje na temat utylizacji patrz sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Dobre odpylenie.
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Unikać zapylenia
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**
Mieć w pogotowiu przyrządy do ochrony dróg oddechowych.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** nie konieczne
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**
Brak dalszych danych, patrz sekcja 7.
 - **8.1 Parametry dotyczące kontroli** Podstawa prawna: Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833 z późn. zm.
 - **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
- | | |
|------------------|---|
| 14808-60-7 kwarc | |
| NDS | NDS: 2* 0,3** mg/m ³
*pył całkowity; **pył respirabilny |

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: **BIOFLEX SZARY**

(ciąg dalszy od strony 3)

65997-15-1 Cement portlandzki (Zawartość czynnika redukującego: Cr VI < 0,0002%)

NDS NDS: 6,0* 2,0** mg/m³
*pył całkowity; **pył respirabilny

- **Wskazówki dodatkowe:** Respirable crystalline silica (fraction) less than 0,1%
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
 - Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
 - Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
 - Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
 - Unikać styczności ze skórą.
 - Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:**
 - Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
 - Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.
- **Ochrona rąk:**
 - Rękawice ochronne.
 - Rękawice nieprzepuszczalne.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**
 - Rękawice z gumy.
 - Rękawice z PCW lub PE.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Ogólne dane

- Wygląd:

Forma:	proszek
Kolor:	szary
Zapach:	bez zapachu
Próg zapachu:	Nieokreślone.

- Wartość pH w 20 °C:	11
-----------------------	----

- Zmiana stanu

Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nie jest określony
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nie jest określony

- Temperatura zapłonu:	nie nadający się do zastosowania
------------------------	----------------------------------

- Palność (ciała stałego, gazu):	Nieokreślone.
----------------------------------	---------------

- Temperatura rozkładu:	Nieokreślone.
-------------------------	---------------

- Temperatura samozapłonu:	Produkt nie jest samozapalny.
----------------------------	-------------------------------

- Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
--------------------------	----------------------------------

- Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

dolna:	Nieokreślone.
górna:	Nieokreślone.

- Prężność par:	Nie nadający się do zastosowania.
-----------------	-----------------------------------

- Gęstość w 20 °C:	1,45 g/cm ³
--------------------	------------------------

- Gęstość względna	Nieokreślone.
--------------------	---------------

- Gęstość par	Nie nadający się do zastosowania.
---------------	-----------------------------------

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: **BIOFLEX SZARY**

(ciąg dalszy od strony 4)

- Szybkość parowania	Nie nadający się do zastosowania.
- Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:	rozpuszczalny
- Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	Nieokreślone.
- Lepkość:	
dynamiczna:	Nie nadający się do zastosowania.
kinetyczna:	Nie nadający się do zastosowania.
- Zawartość rozpuszczalników:	
Zawartość ciał stałych:	100,0 %
- 9.2 Inne informacje	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę**
Działa drażniąco na skórę.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**
Może powodować reakcję alergiczną skóry.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: **BIOFLEX SZARY**

(ciąg dalszy od strony 5)

- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazówki ogólne:**
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
Nie może przedostać się w stanie nierozcieńczonym lub nieutralizowanym do ścieków lub do kolektora kanalizacyjnego.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Numer klucza odpadów:** 16 03 03* Nieorganiczne odpady zawierające substancje niebezpieczne
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.1 Numer UN - ADR, ADN, IMDG, IATA | Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny (ADR, ADN, IMDG, IATA).
brak |
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN - ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie - ADR, ADN, IMDG, IATA - Klasa | brak |
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.4 Grupa pakowania - ADR, IMDG, IATA | brak |
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.5 Zagrożenia dla środowiska: - Zanieczyszczenia morskie: | Nie |
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników | Nie nadający się do zastosowania. |
| <ul style="list-style-type: none"> - 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania. |
| <ul style="list-style-type: none"> - UN "Model Regulation": | brak |

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
- **Rady 2012/18/UE**
- **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I**
żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 7)

Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: BIOFLEX SZARY

(ciąg dalszy od strony 6)

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII

The product contains Cr(VI) below limit set out in Annex XVII, entry 47

Warunki ograniczenia: 47

- Przepisy poszczególnych krajów:

Produkt wymaga oznaczenia wg. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające w ostatecznym brzmieniu.

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm.).

Wspólnotowe akty prawne: dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady: 2008/98/WE i 94/62/WE. Krajowe akty prawne: Dz. U. 2013, poz. 21; Dz. U. 2013, poz. 888.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. Nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. 2012, poz. 1018 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MZ z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. 2012, poz. 445 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2014, poz. 817).

Oświadczenie Rządowe z dnia 28 maja 2013 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. 2013, poz. 815).

Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz. U. 2013, poz. 21).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. 2013, poz. 888).

Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 33, poz. 166).

- Dodatkowa klasyfikacja według Rozporządzenia o materiałach niebezpiecznych załącznik II:

-

- Klasa zagrożenia wód:

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

- fa

Directive 2003/53/EC. For the maintenance of the reducing agent activity, see condition and conservation time indicated on the pack.

- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje**- Odnosne zwroty**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

- Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Ocena odbywa się przez zastosowanie kryteriów klasyfikacji dla każdej klasy zagrożenia z uwzględnieniem dalszego zróżnicowania zawartego w częściach 2–5 załącznika I.

- Wydział sporządzający wykaz danych: SCP**- Partner dla kontaktów:**

Dr. B. Brina c/o Kerakoll S.p.A. tel. +39-0536-816511 fax +39-0536-816581

(ciąg dalszy na stronie 8)

Karta charakterystyki
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 24.05.2018

wersja nr 2

Data aktualizacji: 04.08.2017

Nazwa handlowa: BIOFLEX SZARY

(ciąg dalszy od strony 7)

- Skróty i akronimy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2

Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1

Skin Sens. 1: Działanie uczulające na skórę – Kategoria 1

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

- * Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej

PL